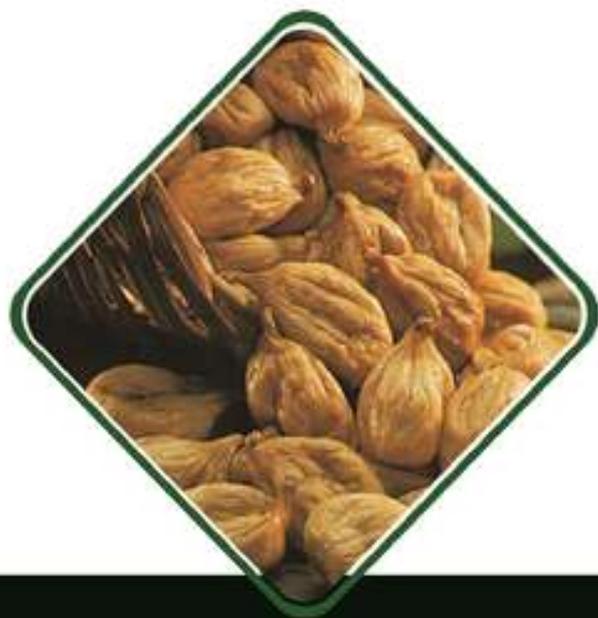


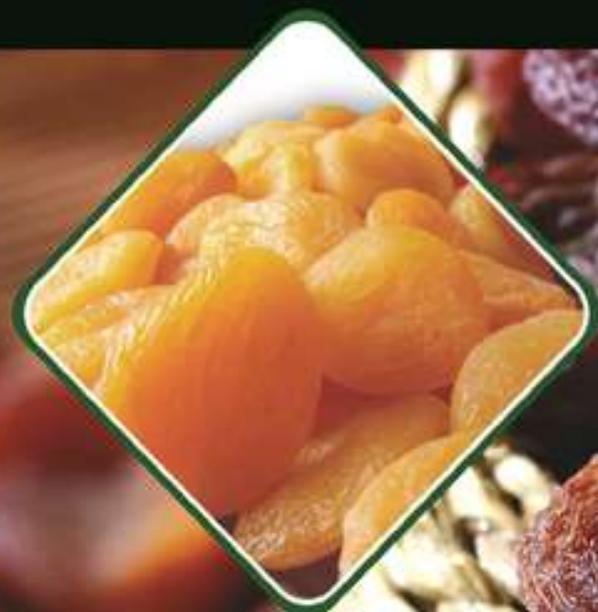


REPÚBLICA DE TURQUÍA
MINISTERIO DE COMERCIO

Alimentos
y
Agricultura



LAS FRUTAS DESECADAS



TURQUÍA
www.trade.gov.tr

LAS FRUTAS DESECADAS

Turquía es uno de los mejores países del mundo en producción agrícola. En el país se puede producir a gran escala casi cualquier tipo de alimento, con excepción de algunos productos tropicales.

El de las frutas desecadas es uno de los sectores agrícolas turcos más importantes, y Turquía es el país de mayor producción y exportación de este alimento. El nivel de producción y exportación es muy elevado y le permite dominar los mercados internacionales. Entre las frutas desecadas producidas en Turquía, las principales son las uvas pasas (sultanas), los damascos y los higos. Por su gran importancia para las exportaciones agrícolas, se los considera los productos agrícolas de exportación tradicionales del país. Turquía también produce y exporta otros tipos de frutas desecadas, como ciruelas pasas, pasas de Corinto, manzanas, peras, moras, duraznos, etc.

FRUTAS DESECADAS: NUTRICIÓN Y SALUD

Las uvas, los higos y los damascos son milagrosos en cuanto a su composición y siempre se consideraron frutas sagradas. Se dice que las frutas desecadas son golosinas naturales, pero se trata de uno de los alimentos más nutritivos del mundo. No tienen colesterol ni grasas y son ricas en vitaminas y minerales.

Son una buena fuente de fibra y también son ricas en antioxidantes. Su importancia para la salud es invaluable y brindan a los consumidores muchas ventajas en cuanto a nutrición. Gracias a los importantes minerales y vitaminas que incluye su composición, las frutas desecadas resultan muy positivas para el funcionamiento del cuerpo humano.

FORMAS DE CONSUMO DE LAS FRUTAS DESECADAS

Las frutas desecadas son muy usadas en el sector alimenticio y también se consumen como tentempiés. Algunas formas de consumo son las siguientes:

Uvas pasas (Sultanas)

Son un ingrediente indispensable de panes, tortas, galletas, pasteles, tartas y diferentes masas del sector panadero. Son excelentes para agregar en diferentes golosinas, budines y otros tipos de pastelería.

Damascos desecados

Se consumen ante todo como tentempié directamente tras clasificarse y a veces mezclados con otras frutas. También se usan en productos de panadería, en la producción de chocolates y golosinas, y como ingrediente de algunos dulces especiales como pastas.

Higos desecados

Se consumen en cocinas de todo el mundo en diferentes formas, por ejemplo, cocidos en pasteles, budines, tortas, panes y otros productos de panadería, o como delicioso ingrediente en dulces, mermeladas o diferentes productos dulces y de pastelería.

PRODUCCIÓN

Uvas pasas (sultanas)

Turquía tiene 1200 tipos de uvas frescas y está entre los cinco principales productores de uvas del mundo, con una producción anual promedio de alrededor de 4 millones de toneladas. Las variedades más empleadas para pasas se llaman Yuvarlak y Sultani, y no tienen semillas. Las uvas pasas sin semillas se cultivan especialmente en la región turca del Egeo, bendecida con algunos de los terrenos más fértiles del mundo, mucho sol y abundante suministro de agua.

Los nombres originales de las famosas uvas pasas turcas sin semillas, Sultana, Sultanna y Sultanina, vienen de que se servían en las magníficas mesas de los sultanes en la época del Imperio Otomano.

Alrededor del 60% de la producción total de esta región es sin semillas. De acuerdo con la demanda extranjera, la tendencia en Turquía va hacia aumentar la producción sin reducir la calidad. Esto se logró incrementando las áreas de viticultura en todo el país y empleando técnicas modernas para mejorar la cosecha. La producción de uvas pasas en Turquía alcanzó las 270.000 toneladas en 2017, cifra que constituye casi el 22% de la producción mundial de uvas pasas.

Tabla 1: Producción mundial de uvas pasas por país (en toneladas)

Posición	Países	2016	2017	Variación (%)	Participación (%) 2017
1	Turquía	313,000	270,000	-13.7	22
2	EE.UU	243,000	230,000	-5.3	18
3	Irán	180,000	165,000	-8.3	13
4	China	130,000	160,000	23.1	13
5	India	135,000	135,000	0	11
6	Chile	60,000	60,000	0	5
7	Sudáfrica	45,000	57,000	26.7	5
8	Uzbekistán	50,000	50,000	0	4
9	Afganistán	45,000	50,000	11.1	4
10	Argentina	18,000	33,500	86.1	3
11	Grecia	27,000	27,000	0	2
12	Australia	12,000	17,000	41.7	1
Total		1,258,000	1,254,500	-0.3	100

Fuente: Consejo Internacional de Frutas Secas y Desecadas - INC

Damascos desecados

Turquía es el mayor productor de damascos frescos y desecados, con alrededor de 730.000 toneladas de los primeros y 130.000 de los segundos en 2016. El país tiene casi el 20% de la producción mundial de damascos frescos y casi el 61% de la de damascos desecados. En 2017 Turquía solo llegó a la casi el 68% de la producción mundial con 145.000 toneladas producidas.

Tabla 2: Producción mundial de damascos desecados por país (en toneladas)

Posición	Países	2016	2017	Variación (%) (2016)	Participación (%) (2016)
1	Turquía	103,250	145,000	40.4	68
2	Irán	15,000	15,000	0	7
3	Uzbekistán	9,000	10,000	11.1	5
4	China	6,000	6,000	0	3
5	Afganistán	3,500	3,500	0	2
6	Sudáfrica	1,500	1,500	0	1
7	EE.UU.	1,200	1,500	25	1
	Otros	30,300	30,000	0	0
	Total	169,450	212,500	25.4	100

Fuente: Consejo Internacional de Frutas Secas y Desecadas - INC

El cultivo de damascos, distribuido por la mayoría de las regiones agrícolas de Turquía, halla el ambiente ideal en la región este del centro de Anatolia, donde se produce casi la mitad de la cosecha. Debido a la ecología de la provincia, los damascos desecados de Malatya llevan años ganando valor económico. Casi toda la cosecha fresca de este distrito pasa por el proceso de desecado, y se exporta alrededor del 90-95% de la producción. Las variedades más importantes en cuanto a cantidad se llaman HACIHALILOGLU, SOGANCI, KABAASI y CATALOGLU.

Higos desecados

Si bien la producción de higos desecados puede fluctuar entre las 45.000 y 60.000 toneladas anuales según las condiciones climáticas, Turquía es el máximo proveedor de higos frescos y desecados. El país tiene el 24% de la producción mundial de higos frescos y casi la mitad de la de higos desecados.

Tabla 3: Producción mundial de higos desecados por país (en toneladas)

Posición	Países	2016	2017	Variación (2016)	Participación (2016)
1	Turquía	72,000	72,000	0	53
2	Irán	30,000	25,000	-16.7	19
3	EE.UU.	9,000	8,000	-11.1	6
4	Grecia	7,500	7,500	0	6
5	Afganistán	7,000	9,000	28.6	7
6	España	5,500	6,000	9.1	4
7	Italia	3,500	4,000	14.3	3
	Otros	5,000	3,500	-30.0	3
	Total	139,500	135,000	-3.2	100

Fuente: Consejo Internacional de Frutas Secas y Desecadas - INC

Si bien en el país se cultivan diferentes variedades de higos, la llamada "Sari lop" es la principal para los higos desecados, por su gran tamaño, dulzura, carnosidad, color claro y piel suave. Esta variedad, la preferida en la mayoría de los países por su calidad, se produce solo en la cuenca del río Menderes en la región del Egeo.

La producción de higos proviene principalmente de una amplia área en las provincias de Aydin y Esmirna, y generalmente se trata de un negocio familiar, ya que exige mano de obra en el campo para recolectar los higos de los árboles, seleccionarlos, clasificarlos, filtrarlos y luego procesarlos de diferentes formas.

Tras su procesamiento, los higos reciben nombres de exportación según sus formas, como "capas", "protoben", "halados", "lerida", "locum", "guirnaldas", "macarrones", "baglama", "cukulata" y "paraguas".

El desecado mejora la vida útil y el valor alimenticio de los higos. Los higos frescos contienen un 80% de agua y 12% de azúcar pero, al desecarse, el azúcar pasa a constituir el 50%.

Las frutas desecadas turcas se cultivan en condiciones naturales, y se cosechan y desecan en condiciones controladas. Se clasifican, almacenan y empaquetan en condiciones higiénicas, siguiendo las normas estrictas de los sistemas de control de calidad aceptados internacionalmente. En cuanto a la seguridad de la producción, antes del procesamiento en las fábricas, las frutas desecadas solo se someten a tratamientos científicos internacionales.

En Turquía, la agricultura orgánica, que se inició en 1985, ha avanzado de forma fantástica, y el sector de las frutas desecadas fue el pionero. Las frutas desecadas aún constituyen una parte importante de la producción agrícola orgánica, y en la actualidad el 45% de los agricultores orgánicos forma parte del sector. Casi el 15% de los damascos desecados, más del 5% de las uvas pasas y alrededor del 20% de los higos desecados se producen con métodos orgánicos. La demanda de frutas orgánicas proviene ante todo del extranjero (en especial de la UE y otros países occidentales), y la producción orgánica va creciendo en Turquía de acuerdo con la demanda local y extranjera.

EXPORTACIONES

Las frutas desecadas son uno de los productos agrícolas de exportación tradicionales de Turquía. Estamos hablando del mayor exportador de frutas desecadas del mundo. Casi el 25% de las exportaciones mundiales de frutas desecadas proviene de Turquía. Las cifras de estas exportaciones generalmente presentan una tendencia de alza interanual en cuanto a cantidad y valor.

Tabla 4: Exportaciones turcas de frutas desecadas

Productos	2015		2016		2017	
	Toneladas	Miles de USD	Toneladas	Miles de USD	Toneladas	Miles de USD
Uvas pasas	224,259	428,957	236,068	425,953	268,771	408,493
Damascos desecados	65,267	302,689	78,755	288,793	95,001	266,930
Higos desecados	61,988	230,272	65,132	231,054	63,343	252,861

Fuente: Instituto Estadístico Turco

Turquía exporta frutas desecadas a más de 130 países de los cinco continentes. Casi el 60% de las exportaciones son a países de la Unión Europea. El 45% de las exportaciones de 2017 fueron a cuatro países: Reino Unido, Alemania, Francia y EE.UU. Fuera de la UE, los otros destinos importantes son EE.UU., Australia, Canadá y Rusia.

Tabla 5: Exportaciones turcas de uvas pasas por país

Países	2016		2017		Variación (%)		Participación (valor)
	Toneladas	Miles de USD	Toneladas	Miles de USD	Cant.	Valor	
Reino Unido	62,809	119,007	70,243	109,720	11.8%	-7.8%	26.9%
Alemania	27,107	49,905	33,359	51,360	23.1%	2.9%	12.6%
Holanda	23,943	43,201	29,221	43,261	22.0%	0.1%	10.6%
Italia	19,669	32,780	20,530	30,287	4.4%	-7.6%	7.4%
Francia	15,775	31,127	17,667	27,610	12.0%	-11.3%	6.8%
Australia	13,310	21,451	17,359	23,861	30.4%	11.2%	5.8%
Bélgica	8,257	14,448	10,164	14,577	23.1%	0.9%	3.6%
Canadá	9,033	15,079	9,948	14,287	10.1%	-5.2%	3.5%
España	7,967	14,459	6,538	10,866	-17.9%	-24.8%	2.7%
Polonia	6,996	10,676	7,403	10,148	5.8%	-4.9%	2.5%
UE-28	191,396	349,655	216,588	331,679	13.2%	-5.1%	81.2%
Total (incluidos otros)	236,068	425,953	268,771	408,493	5,3	-0,7	100%

Fuente: Instituto Estadístico Turco

Los higos desecados turcos son el producto favorito para la época de Navidad en el mundo cristiano. También son muy requeridos por los musulmanes, en especial durante el Ramadán, y para las fiestas tradicionales americanas y judías.

Tabla 6: Exportaciones turcas de damascos desecados por país

Países	2016		2017		Variación		Participación (valor)
	Toneladas	Miles de USD	Toneladas	Miles de USD	Cant.	Valor	
EE.UU.	10,583	44,087	13,892	43,021	31.3%	-2.4%	16.1%
Francia	6,775	29,035	7,570	24,696	11.7%	-14.9%	9.3%
Alemania	5,489	23,964	5,948	20,796	8.4%	-13.2%	7.8%
Reino Unido	5,722	22,110	5,631	16,795	-1.6%	-24.0%	6.3%
Australia	3,771	13,841	4,876	14,083	29.3%	1.7%	5.3%
Rusia	4,238	10,000	6,126	11,877	44.6%	18.8%	4.4%
Brasil	3,606	12,891	4,165	11,331	15.5%	-12.1%	4.2%
España	2,399	9,992	2,523	8,439	5.2%	-15.5%	3.2%
Países Bajos	2,467	9,962	2,722	8,278	10.3%	-16.9%	3.1%
Polonia	2,636	9,109	2,598	6,977	-1.4%	-23.4%	2.6%
UE -28	32,768	132,126	34,274	107,653	4.6%	-18.5%	40.3%
Total (incluidos otros)	78,755	288,793	95,001	266,930	20.6%	-7.6%	100

Fuente: Instituto Estadístico Turco

Se prevé que, al irse conociendo el valor nutricional y medicinal de las frutas desecadas, las exportaciones turcas con suerte seguirán creciendo en el futuro. Antes de exportar las frutas, se las pasa por sofisticados clasificadores láser para detectar elementos extraños. La selección está a cargo de técnicos de control de calidad calificados que siguen las especificaciones de los compradores. Además, se aplican normas estrictas para garantizar que cada caja de frutas desecadas esté libre de moho, insectos y otras imperfecciones. Por ende, en la actualidad, las frutas desecadas turcas son famosas en los mercados internacionales por su calidad estupenda y su higiene óptima.

Tabla 7: Exportaciones turcas de higos desecados por país

Países	2016		2017		Variación		Participación (valor)
	Tonela- das	Miles de USD	Tonela- das	Miles de USD	Tonela- das	Valor	
Francia	8,778	34,832	8,323	35,803	-5.2%	2.8%	14.2%
EE.UU	8,846	27,735	7,988	31,972	-9.7%	15.3%	12.6%
Alemania	7,954	31,440	6,906	30,273	-13.2%	-3.7%	12.0%
Italia	3,002	12,654	2,142	11,064	-28.7%	-12.6%	4.4%
Suiza	1,825	9,078	1,737	10,159	-4.8%	11.9%	4.0%
Reino Unido	3,292	8,968	3,248	8,902	-1.3%	-0.7%	3.5%
Vietnam	1,380	5,095	2,445	8,545	77.1%	67.7%	3.4%
Japón	1,176	7,024	1,225	7,867	4.1%	12.0%	3.1%
Canadá	867	3,820	1,425	7,597	64.3%	98.9%	3.0%
Emiratos Árabes	1,152	4,871	1,513	7,230	31.3%	48.4%	2.9%
UE	30,751	117,232	28,054	118,051	-8.8%	0.7%	46.7%
Total (incluidos otros)	65,132	231,054	63,343	252,861	-2.7%	9.4%	100%

Fuente: Instituto Estadístico Turco

Actualmente, la mayoría de las empresas exportadoras de frutas desecadas cuentan con los certificados ISO y del sistema HACCP. La provincia de Esmirna, ubicada en la región del Egeo, es la principal área exportadora de frutas desecadas de Turquía, y allí se encuentran las empresas procesadoras y exportadoras de este producto más grandes de Turquía.

FERIAS COMERCIALES

- [Fairs in Turkey](#)

ENLACES ÚTILES

- Asociación de Exportadores de Estambul
www.iib.org.tr
- Asociación de Exportadores del Egeo
www.egebirlik.org.tr
- Uniones de Exportadores del Sudeste de Anatolia
www.gaib.org.tr



REPÚBLICA DE TURQUÍA
MINISTERIO DE COMERCIO

Turkey

Discover
the potential

Preparado por

Dirección General de
Exportaciones

www.trade.gov.tr

ihticari@ticaret.gov.tr

Centro de Llamadas
+90 850 808 04 04